

---

Lave-vaisselle  
Afwasautoomaat  
Geschirrspüler  
Dishwasher

ZKS 5634

**ZANKER**

---

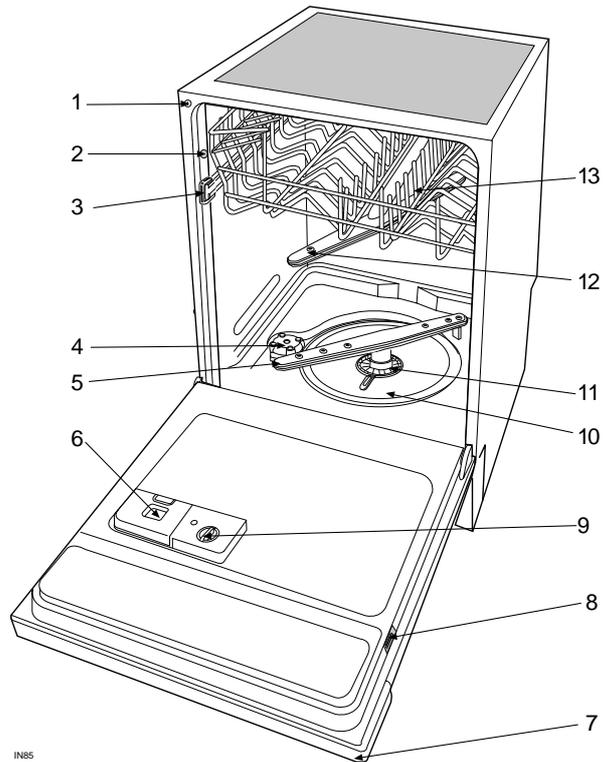
---

Notice d'utilisation	(partie 2)	2
Gebruiksaanwijzing	(deel 2)	8
Bedienungsanleitung	(Teil 2)	14
Instruction book	(part 2)	20

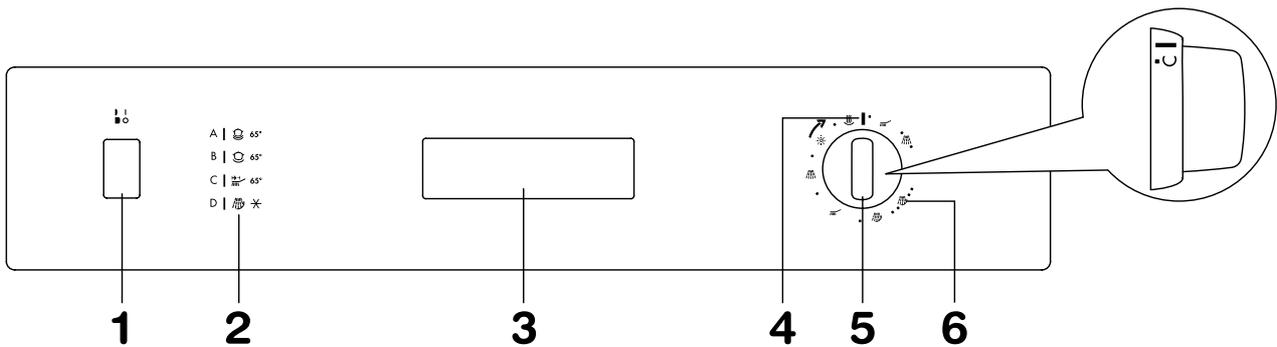
---

# Gerätebeschreibung

1. Härtebereich Einstellung
2. Nivellierelemente
3. Geschirrkorbarretierung
4. Salzbehälter
5. Unterer Sprüharm
6. Behälter für Reiniger
7. Bedienblende
8. Typenschild
9. Behälter für Klarspüler
10. Flächensieb
11. Zentralsieb
12. Oberere Sprüharm
13. Oberer Geschirrkorb



# Die Bedienungsblende



**1. Ein/Aus-Taste**

**2. Programmübersicht**

**3. Handgriff**

**4. Referenzmarke**

**5. Programmwähler**

**6. Programmanzeige**

Während des Betriebes dreht sich der Programmwähler im Uhrzeigersinn und zeigt so die jeweilige position des Spülprogramms an.

Die Sinnbilder haben die folgende Bedeutung:

-  Vorspülen
-  Hauptspülen
-  Klarspülgang kalt
-  Klarspülgang warm
-  Trocknung

# Spülprogramme

Programm	Verschmutzungsgrad und Geschirrtart	Programm-wähler	Einzudrückende Tasten	Spülmittelmenge		Programm-beschreibung
				Hauptspülen	Vorspülen	
<b>* Normal 65°C mit Vorspülen</b> 	Normal verschmutzt. Geschirr und Besteck	<b>A</b>	<b>Ein/Aus</b>	25 g	5 g	Vorspülen kalt Hauptspülen 65°C 1 Klarspülgang kalt 1 Klarspülgang warm Trocknung
<b>Normal 65°C ohne Vorspülen</b> 	Leicht verschmutzt. Geschirr und Besteck	<b>B</b>	<b>Ein/Aus</b>	30 g	/	Hauptspülen 65°C 1 Klarspülgang kalt 1 Klarspülgang warm Trocknung
<b>** Schnellprogramm 65°C</b> 	Leicht verschmutzt. Geschirr und Partygeschirr	<b>C</b>	<b>Ein/Aus</b>	30 g	/	Hauptspülen 65°C 1 Klarspülgang kalt 1 Klarspülgang warm
<b>Vorspül-Programm</b> 	Alles. Teilladung (im Laufe des Tages ganz aufzufüllen).	<b>D</b>	<b>Ein/Aus</b>	/	/	1 Klarspülgang kalt, um das Antrocknen von Speiseresten zu vermeiden.

\* Vergleichsprogramm für Prüfnorm EN 50242. (Siehe "Hinweise für Prüfinstitute").

\*\* Dies ist ein Sonderprogramm zum Kurzspülen von leicht verschmutzten Tellern, Gläsern und Tassen (Töpfe ausgenommen). Es ist möglich, das Geschirr nach dem Schnellprogramm sofort wiederzuverwenden. Aufgrund der Programmkürze ist hier kein Trocknungsvorgang vorgesehen.

# Arbeitsschritte

## 1. Prüfen Sie, ob die Siebe sauber sind

(Siehe "Pflege und Reinigung" - Bedienungsanleitung - Teil 1).

## 2. Prüfen Sie, ob Salz und Klarspülmittel vorhanden sind

(Siehe Bedienungsanleitung - Teil 1).

## 3. Einordnung des Geschirrs in die Maschine

Entfernen Sie grobe Speisereste vom Geschirr.

Ziehen Sie den unteren Korb heraus und ordnen Sie darin Töpfe, Teller und Besteck ein.

Ziehen Sie den oberen Korb heraus und ordnen Sie darin Teller, Untertassen, Gläser, Tassen usw. ein.

Schieben Sie die Körbe nach dem Einordnen wieder in die Maschine zurück.

## 4. Kontrollieren Sie, ob die Sprüharme sich frei drehen können

## 5. Dosierung des Reinigers

## 6. Schließen Sie den Deckel

## 7. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülautomaten

## 8. Einstellung des Spülprogrammes

Drehen Sie den Programmwählerknopf nach rechts, bis der gewählte Programmbuchstabe des gewünschten Programmes mit der Einstellmarkierung übereinstimmt.

## 9. Starten des Spülprogrammes

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste; die Betriebskontrolllampe leuchtet auf und das Programm läuft an.

## 10. Am Ende des Spülprogrammes

Nach Beendigung des Spülprogrammes bleibt die Maschine automatisch stehen.

## 11. Stellen Sie die Spülmaschine ab

Schalten Sie die Maschine durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus, die Betriebskontrolllampe erlischt.

**15-20 Minuten warten, bevor die Tür der Geschirrspülmaschine geöffnet wird;** dadurch vermeiden Sie, sich an den noch heißen Geschirrtellen zu verbrennen und durch den entweichenden Dampf Teile in der Nähe der Geschirrspülmaschine zu beschädigen.

Um zu vermeiden, daß Wassertropfen vom oberen Korb auf das Geschirr im unteren Korb fallen, ist es empfehlenswert, zuerst den unteren und dann den oberen Korb zu entleeren.



### Vorsicht

Obwohl eine Sicherheitseinrichtung den Betrieb des Gerätes unterbricht, darf während des heißen Spülgangs die Tür nicht geöffnet werden. Es besteht Verbrennungsgefahr! Auch unmittelbar nach Beendigung des Spülprogramms kann beim Öffnen der Tür heißer Dampf entweichen.

---

# Verwendung Ihres Geschirrs

## Geschirr einordnen

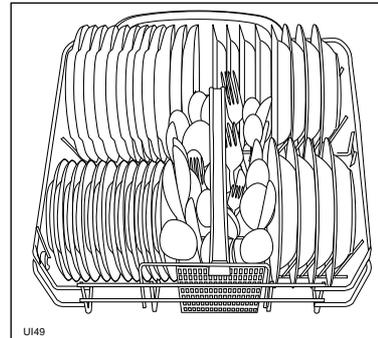
Vor dem Einordnen des Geschirrs in den Geschirrspülautomaten, sollten alle groben Speisereste entfernt werden, um Verstopfungen der Siebe zu vermeiden und eine gründliche Reinigung zu gewährleisten.

---

**i** Ordnen Sie keine kleinen Gegenstände ein, die durch die Körbe fallen könnten.

---

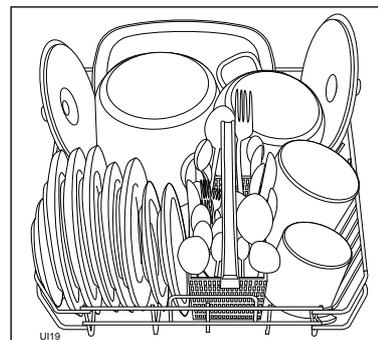
Zum Einordnen des Geschirrs ziehen Sie die Geschirrkörbe heraus.



## Unterkorb

Im unteren Geschirrkorb werden Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln, Besteck usw. eingeordnet.

Vorlagenteller und große Deckel sind vorzugsweise am Rand des Korbes zu verteilen, wobei darauf zu achten ist, daß der obere Sprüharm in seiner Bewegung nicht behindert wird.



## Besteckkorb

---

**!** Messer mit langer Klinge in aufrechter Lage sind potentielle Gefahrenquellen. Lange und/oder scharfe Bestecke sowie gebogene Messer sollten horizontal in den oberen Korb eingeordnet werden. Beim Einordnen oder Herausnehmen scharfer Gegenstände wie z.B. Messer vorsichtig vorgehen.

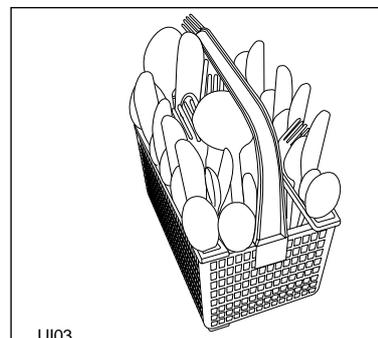
---

Das Besteck sollte in dem Besteckkorb so eingeordnet werden, daß die Griffe nach unten zeigen. Falls diese unten herausragen und dabei den unteren Sprüharm blockieren, so ist das Besteck umgedreht zu stellen.

Für eine bessere Reinigung wird empfohlen, die Löffel mit anderem Besteck zu mischen, damit sie nicht ineinander fallen können.

Silberbesteck soll nicht zusammen mit anderen Metallen gespült werden.

In die entsprechenden Fächer an beiden Seiten des Korbes werden Löffel, Dessertlöffel, Messer und Kleinbesteck eingeordnet.



## Oberkorb

Im Oberkorb werden Tassen, Gläser, Salatschüsseln, Untertassen, Dessertteller bis zu einem Durchmesser von 25 cm eingeordnet.

Gläser mit langem Stiel können umgedreht in den höheren Tassenfächern eingehängt werden.

In den oberen Geschirrkorb kommen vorzugsweise leichte Gegenstände, wie Plastikschüsseln usw. Beschweren Sie diese Teile mit anderen Geschirrtellen.

### **Wenn teller im Oberkorb eingeordnet werden:**

*Teller schräg und möglichst nicht vorne in der Nähe der Tür einordnen sondern von hinten anfangen.*

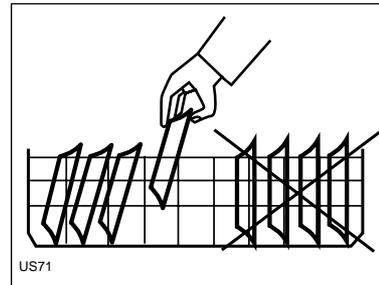
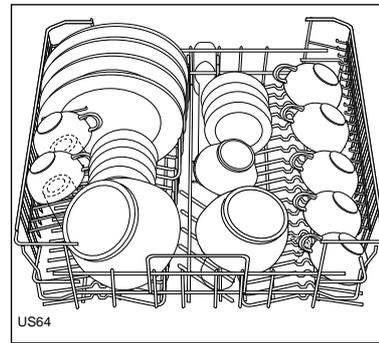
---

**i** Prüfen Sie nach dem Einordnen des Geschirrs, ob die Sprüharme sich frei drehen können.

---

**!** Schließen Sie nach dem Einordnen des Geschirrs immer die Tür, da eine offene Tür eine Gefahrenquelle darstellt.

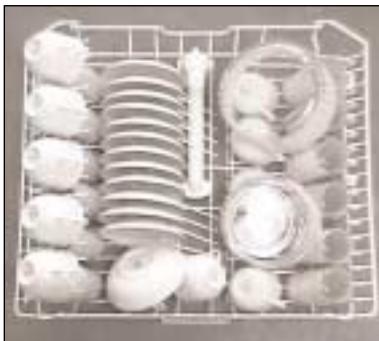
---



# Hinweis für Prüfinstitute

Vor einer Prüfung muß der Salzbehälter des Entkalkers und der Spülmittelbehälter gefüllt werden.

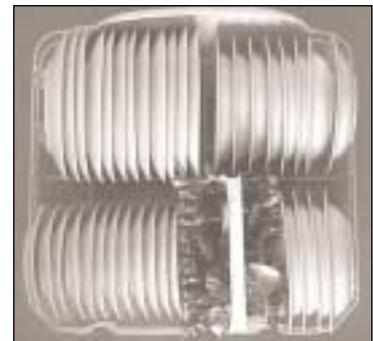
Prüfnorm:	EN 50242
Vergleichsprogramm:	Normal mit Vorspülen 65°C
Beladung:	12 Maßgedecke
Klarspülmittelwähler:	Position 5
Reinigerdosierung:	25 g im Behälter 5 g auf dem Behälterdeckel



Oberen Korb laden



Besteckkorb laden



Unteren Korb laden

## Technische Daten

Abmessungen	Breite Höhe max. Tiefe max. Tiefe bei geöffneter Türe	59.6 cm 81.8 - 87.8 cm 57.5 cm 111.4 cm
Betriebsspannung/Frequenz Leistungsaufnahme Umwälzpumpe Leistungsaufnahme Heizelement Gesamtleistung		230 V - 50 Hz 200 W 2100 W 2300 W
Leitungswasserdruck	min. max.	50 kPa (0.5 bar) 800 kPa (8 bar)
Anschluß des Wasserzulaufschlauches	Wasser kalt/warm	max. 60°C
Fassungsvermögen		12 Maßgedecke

